

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 170.

Renseignements reçus du 4 au 10 février 1932.

Information received from February 4th to 10th, 1932.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

I. — PREMIERS CAS (*Articles 1^{er} et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926*).

Amérique. — EQUATEUR: *peste* — le 31 janvier, 8 cas buboniques ont été signalés près de Guamote et 3 cas de la même maladie près d'Alausi, localités situées dans l'intérieur du pays. Ces renseignements sont basés sur le diagnostic clinique seulement. Il s'agit d'une recrudescence ou d'une nouvelle infestation. En septembre 1931, 4 cas de peste avaient été signalés dans le secteur d'Alausi.

Asie. — INDE FRANÇAISE: Territoire de Karikal, *choléra* — 12 cas, 5 décès pendant la semaine finissant le 16 janvier.

Océanie. — PHILIPPINES (ILES): *choléra* — un nouveau foyer a été signalé à Ibajay (province de Capiz); du 29 janvier au 1^{er} février, 13 cas et 10 décès y ont été déclarés; du 2 au 6 février, 3 autres cas et 4 décès. En outre pendant cette dernière période, il y a eu 6 cas et 4 décès à Makato, dans la même province de Capiz.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (*Articles 1^{er} et 2*).

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Port: Bassein, *peste* — 1 cas pendant la semaine finissant le 30 janvier (le dernier cas de peste à Bassein remontait à la semaine finissant le 31 octobre 1931).

Provinces: du 24 au 30 janvier, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Lower Chindwin (Birmanie); *choléra* — Gaya (Bihar), Puri, Balasore (Orissa), North Arakan (Birmanie); *variole* — Sibsagar (Assam), Myitkyina, Akyab, Myaungmya (Birmanie), Attock (Pendjab).

This Communiqué incorporates information supplied to the Office international d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

I. — FIRST CASES (*Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926*).

America. — ECUADOR: *plague* — on January 31st, 8 bubonic cases were reported near Guamote and 3 cases of the same disease near Alausi, both these places being situated in the interior of the country. The information is based on the clinical diagnosis alone. This may be a recurrence or a new outbreak of the disease. In September 1931, 4 cases of plague were reported in the Alausi district.

Asia. — FRENCH INDIA: Territory of Karikal: *cholera* — 12 cases, 5 deaths, during the week ended January 16th.

Oceania. — PHILIPPINE ISLANDS: *cholera* — a new focus has been reported at Ibajay (Capiz province); 13 cases and 10 deaths were notified there between January 29th and February 1st; 3 other cases and 4 deaths between February 2nd and 6th. During the latter period, there were 6 cases and 4 deaths at Makato, in the same province of Capiz.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (*Articles 1 and 2*).

Asia. — BRITISH INDIA: Port: Bassein, *plague* — 1 case during the week ended January 30th (the last case of plague at Bassein occurred during the week ended October 31st, 1931).

Provinces: January 24th to 30th, districts reported as newly infected: *plague* — Lower Chindwin (Burma); *cholera* — Gaya (Bihar), Puri, Balasore (Orissa), North Arakan (Burma); *smallpox* — Sibsagar (Assam), Myitkyina, Akyab, Myaungmya (Burma), Attock (Punjab).

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — ALGÉRIE: typhus exanthématique — du 24 au 30 janvier, 3 cas à Rhira (département de Constantine); du 25 au 31 janvier, 2 cas à Geryville (Territoires militaires du Sud).

CONGO BELGE: variola minor — du 20 au 26 décembre, 21 cas, sans décès, dont 2 dans la province du Congo-Kasai, 2 dans celle de l'Equateur, 6 dans la Province Orientale, 6 dans celle du Katanga, 5 dans les Territoires du Ruanda-Urundi; du 27 décembre au 2 janvier, 4 cas, sans décès, dont 1 dans la Province de l'Equateur, 1 dans la Province Orientale, 2 dans celle du Katanga. Tous ces cas concernent des indigènes.

EGYPTE: peste — du 31 janvier au 6 février, néant (24-30 janvier, 13 cas, 4 décès, dont 1 cas, 1 décès dans la province d'Assiout; 10 cas, 1 décès dans celle de Beheira; 2 cas, 2 décès dans celle de Menoufieh).

Renseignements complémentaires sur des premiers cas de peste dans la province de Beheira (voir paragraphe I du communiqué n° 169):

Les 10 cas, 1 décès signalés du 24 au 30 janvier dans le district de Kafr-El-Dawar, se sont produits à Mamal El Kizaz, dont 6 buboniques le 28 janvier, 3 buboniques le 30 janvier et 1 septicémique mortel le 28 janvier, importé d'Alexandrie.

Typhus exanthématique — du 17 au 23 janvier, 26 cas, 1 décès dans les Provinces (10-16 janvier, 4 cas).

MAROC: typhus exanthématique — du 24 au 30 janvier, 1 cas à Meknès.

NYASSALAND: variole — du 1^{er} au 30 novembre, 960 cas.

UGANDA: peste — du 1^{er} au 31 décembre, 110 cas, 108 décès, dont 62 cas, 61 décès dans la province de Buganda, 48 cas, 47 décès dans la Province Orientale (1^{er}-30 novembre, Ouganda, 229 cas, 217 décès, dont 74 cas, 69 décès dans la province de Buganda, 155 cas, 148 décès dans la Province Orientale).

TANGANYIKA: variole — du 20 au 26 décembre, 2 cas dans le district de Rungwe.

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: du 24 janvier au 6 février, **peste** — 10 cas dans l'intérieur du pays (10-23 janvier, 1 cas); **typhus exanthématique** — 3 districts de l'intérieur accusent de nouveaux cas; **varirole** — néant.

Amérique. — CANADA: varirole — du 27 décembre au 2 janvier, 5 cas, dont 2 dans la province de Québec, 2 dans l'Ontario et 1 dans le Saskatchewan (20-26 décembre, néant; 13-19 décembre, Canada, 19 cas).

ETATS-UNIS: varirole — dans 47 Etats et le district de Columbia:

Semaines	Cas
24-30 janvier	449
17-23 »	603
10-16 »	549
3-9 »	483

Renseignements complémentaires sur la répartition des cas de *varirole* dans le pays:

Régions	10-16 janv.	3-9 janv.	27 déc.-2 janv.
Nouvelle Angleterre	37	18	13
Atlantique Moyen	4	7	3
Centre Nord-Est	81	95	82
Centre Nord-Ouest	89	219	105
Atlantique Sud	3	2	9
Centre Sud-Est	189	24	35
Centre Sud-Ouest	77	38	54
Montagnes Rocheuses	9	16	13
Pacifique	60	64	25
Totaux (47 Etats)	549	483	339

Typhus exanthématique — du 3 au 9 janvier, 9 cas, dont 1 dans la Caroline du Nord, 2 en Géorgie, 2 en Alabama, 4 au Texas.

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — ALGERIA: typhus — January 24th to 30th, 3 cases at Rhira (department of Constantine); January 25th to 31st, 2 cases at Geryville (Southern military territories).

BELGIAN CONGO: variola minor — December 20th to 26th, 21 cases, no deaths, 2 of which occurred in the Congo-Kasai province, 2 in the Equator province, 6 in the Eastern province, 6 in the Katanga, 5 in the Ruanda-Urundi Territories; December 27th to January 2nd, 4 cases, no deaths, 1 of which occurred in the Equator province, 1 in the Eastern province, 2 in the Katanga. All these cases occurred among natives.

EGYPT: plague — January 31st to February 6th, nil (January 24th to 30th, 13 cases, 4 deaths, of which 1 case, 1 death in the Asyut province; 10 cases, 1 death in the Beheira province; 2 cases, 2 deaths in the Minufiya province).

Supplementary information on first cases of plague which occurred in the province of Beheira (see paragraph I of Communiqué No. 169):

The 10 cases and 1 death, reported between January 24th and 30th in the district of Kafr-El-Dawar, occurred at Mamal-El-Kizaz, of which 6 bubonic cases on January 28th, 3 bubonic cases on January 30th and 1 septicemic case (fatal) on January 28th, imported from Alexandria.

Typhus — January 17th to 23rd, 26 cases, 1 death in the Provinces (January 10th to 16th, 4 cases).

MOROCCO: typhus — January 24th to 30th, 1 case at Meknes.

NYASSALAND: smallpox — November 1st to 30th, 960 cases.

UGANDA: plague — December 1st to 31st, 110 cases, 108 deaths, of which 62 cases, 61 deaths in the Buganda province, 48 cases, 47 deaths in the Eastern province (November 1st to 30th, Uganda, 229 cases, 217 deaths, of which 74 cases, 69 deaths in the Buganda province, 155 cases, 148 deaths in the Eastern province).

TANGANYIKA: smallpox — December 20th to 26th, 2 cases in the district of Rungwe.

UNION OF SOUTH AFRICA: January 24th to February 6th, plague — 10 cases, inland (January 10th to 23rd, 1 case); **typhus** — new cases are reported in 3 inland districts; **smallpox** — nil.

America. — CANADA: smallpox — December 27th to January 2nd, 5 cases, 2 of which occurred in the province of Quebec, 2 in Ontario and 1 in Saskatchewan (December 20th to 26th, nil; December 13th to 19th, Canada, 19 cases).

UNITED STATES: smallpox — in 47 States and in the District of Columbia:

Weeks	Cases
January 24th-30th	449
„ 17th-23rd	603
„ 10th-16th	549
„ 3rd-9th	483

Supplementary information on the distribution of *smallpox* cases in the country:

Regions	January 10th-16th	January 3rd-9th	Dec. 27th-Jan. 2nd
New England States	37	18	13
Middle Atlantic States	4	7	3
East-North Central States	81	95	82
West-North Central States	89	219	105
South Atlantic States	3	2	9
East-South Central States	189	24	35
West-South Central States	77	38	54
Rocky Mountains States	9	16	13
Pacific States	60	64	25
Total (47 States)	549	483	339

Typhus — January 3rd to 9th, 9 cases, 1 of which occurred in North Carolina, 2 in Georgia, 2 in Alabama, 4 in Texas.

Asie. — CEYLON: Port: Colombo, *peste* — du 31 janvier au 6 février, 1 cas (24-30 janvier, néant: 17-23 janvier, 2 cas, 2 décès).

CHINE: Ports: *variolo* — du 31 janvier au 6 février, Amoy, 45 cas, 17 décès (24-30 janvier, 54 cas, 20 décès); Chang-Hai, 32 cas, 13 décès (24-30 janvier, chiffres rectifiés, 43 cas, 18 décès); Tientsin (port de Pékin), 1 cas; Canton, du 24 au 30 janvier, 5 cas (17-23 janvier, 11 cas).

ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS: Port: Singapour, *variolo* — du 28 janvier au 3 février, 4 cas, 1 décès; Provinces: *variolo* — correction: du 24 au 30 janvier, aucun cas, aucun décès dans les districts ruraux.

HONG-KONG: *variolo* — du 31 janvier au 6 février, 2 cas, 4 décès (24-30 janvier, 4 cas, 1 décès).

INDE BRITANNIQUE: Ports:			Cas	Décès
Karatchi	<i>variolo</i>	24-30 janvier	*	*
		17-23 »	2	1
		10-16 »	2	2
Bombay	<i>variolo</i>	24-30 »	3	2
		17-23 »	1	0
		10-16 »	3	0
Cochin	<i>variolo</i>	24-30 »	0	0
		17-23 »	1	0
Tuticorin	<i>variolo</i>	24-30 »	9	0
		17-23 »	19	2
Madras	<i>variolo</i>	24-30 »	3	1
		17-23 »	3	2
		10-16 »	2	0
Calcutta	<i>choléra</i>	24-30 »	41	23
		17-23 »	26	14
		10-16 »	25	13
	<i>variolo</i>	24-30 »	7	3
		17-23 »	3	1
		10-16 »	7	3
Bassein	<i>variolo</i>	24-30 »	0	0
		17-23 »	1	0
Chittagong	<i>choléra</i>	24-30 »	0	0
		17-23 »	0	0
		10-16 »	0	1
Rangoun	<i>peste</i>	24-30 »	0	0
		17-23 »	2	1
		10-16 »	1	0
	<i>variolo</i>	24-30 »	58	15
		17-23 »	35	8
		10-16 »	15	7
Moulmein	<i>variolo</i>	24-30 »	0	0
		17-23 »	0	0
		10-16 »	1	0

* Données non disponibles.

Provinces: du 24 au 30 janvier, districts où est signalée une extension de: *peste* — Prome, Toungoo, Magwe, Meiktila (Birmanie), Mandla (Provinces Centrales), Wardha (Berar), Moradabad, Ballia, Hardoi (Provinces Unies); *choléra* — Midnapur, Rajshahi (Bengale), Sylhet, Kamrup (Assam), Akyab (Birmanie); *variolo* — Dharwar (Bombay), Mymensingh (Bengale), Lower Chindwin (Birmanie), Nagpur (Provinces Centrales), Amraoti, Wardha (Berar).

			Cas	Décès
Assam	<i>choléra</i>	24-30 janvier	42	3
		17-23 »	113	63
		10-16 »	123	60
	<i>variolo</i>	24-30 »	5	0
		17-23 »	3	1
		10-16 »	5	2
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	24-30 »	328	167
		17-23 »	325	181
		10-16 »	216	153
	<i>choléra</i>	24-30 »	16	7
		17-23 »	37	18
		10-16 »	39	15
	<i>variolo</i>	24-30 »	151	29
		17-23 »	110	15
		10-16 »	78	9

Asia. — CEYLON: Port: Colombo, *plague* — January 31st to February 6th, 1 case (January 24th to 30th, nil; January 17th to 23rd, 2 cases, 2 deaths).

CHINA: Ports: *smallpox* — January 31st to February 6th, Amoy, 45 cases, 17 deaths (January 24th to 30th, 54 cases, 20 deaths); Shanghai, 32 cases, 13 deaths (January 24th to 30th, corrected figures, 43 cases, 18 deaths); Tientsin (port of Peking), 1 case; Canton, January 24th to 30th, 5 cases (January 17th to 23rd, 11 cases).

STRAITS SETTLEMENTS: Port: Singapore, *smallpox* — January 28th to February 3rd, 4 cases, 1 death; Provinces: *smallpox* — rectification: January 24th to 30th, no case, no death in the rural districts.

HONG-KONG: *smallpox* — January 31st to February 6th, 2 cases, 4 deaths (January 24th to 30th, 4 cases, 1 death).

BRITISH INDIA: Ports:			Cases	Deaths
Karachi	<i>smallpox</i>	January 24th-30th	*	*
		17th-23rd	2	1
		10th-16th	2	2
Bombay	<i>smallpox</i>	24th-30th	3	2
		17th-23rd	1	0
		10th-16th	3	0
Cochin	<i>smallpox</i>	24th-30th	0	0
		17th-23rd	1	0
Tuticorin	<i>smallpox</i>	24th-30th	9	0
		17th-23rd	19	2
Madras	<i>smallpox</i>	24th-30th	3	1
		17th-23rd	3	2
		10th-16th	2	0
Calcutta	<i>cholera</i>	24th-30th	41	23
		17th-23rd	26	14
		10th-16th	25	13
	<i>smallpox</i>	24th-30th	7	3
		17th-23rd	3	1
		10th-16th	7	3
Bassein	<i>smallpox</i>	24th-30th	0	0
		17th-23rd	1	0
Chittagong	<i>cholera</i>	24th-30th	0	0
		17th-23rd	0	0
		10th-16th	0	1
Rangoon	<i>plague</i>	24th-30th	0	0
		17th-23rd	2	1
		10th-16th	1	0
	<i>smallpox</i>	24th-30th	58	15
		17th-23rd	35	8
		10th-16th	15	7
Moulmein	<i>smallpox</i>	24th-30th	0	0
		17th-23rd	0	0
		10th-16th	1	0

* Data not available.

Provinces: January 24th to 30th, districts where an extension is reported: *plague* — Prome, Toungoo, Magwe, Meiktila (Burma), Mandla (Central Provinces), Wardha (Berar), Moradabad, Ballia, Hardoi (United Provinces); *cholera* — Midnapur, Rajshahi (Bengal), Sylhet, Kamrup (Assam), Akyab (Burma); *smallpox* — Dharwar (Bombay), Mymensingh (Bengal), Lower Chindwin (Burma), Nagpur (Central Provinces), Amraoti, Wardha (Berar).

			Cases	Deaths
Assam	<i>cholera</i>	January 24th-30th	42	3
		17th-23rd	113	63
		10th-16th	123	60
	<i>smallpox</i>	24th-30th	5	0
		17th-23rd	3	1
		10th-16th	5	2
Bombay Presidency	<i>plague</i>	24th-30th	328	167
		17th-23rd	325	181
		10th-16th	216	153
	<i>cholera</i>	24th-30th	16	7
		17th-23rd	37	18
		10th-16th	39	15
	<i>smallpox</i>	24th-30th	151	29
		17th-23rd	110	15
		10th-16th	78	9

				Cas	Décès
Birmanie	<i>peste</i>	24-30 janvier	80	73	
		17-23 »	82	72	
		10-16 »	78	67	
	<i>choléra</i>	24-30 »	14	7	
		17-23 »	1	1	
		10-16 »	5	5	
	<i>variolo</i>	24-30 »	101	25	
		17-23 »	94	17	
		10-16 »	126	7	
Provinces Centrales					
et Berar	<i>peste</i>	24-30 »	625	110	
		17-23 »	665	108	
		10-16 »	498	69	
	<i>choléra</i>	24-30 »	0	0	
		17-23 »	0	0	
		10-16 »	4	2	
	<i>variolo</i>	24-30 »	50	11	
		17-23 »	34	3	
		10-16 »	11	2	
Présidence de Madras					
<i>peste</i>	24-30 »	14	3		
	17-23 »	15	8		
	10-16 »	8	7		
	<i>choléra</i>	24-30 »	152	90	
		17-23 »	263	136	
		10-16 »	217	116	
	<i>variolo</i>	24-30 »	23	7	
		17-23 »	57	11	
		10-16 »	10	4	
Province Frontière					
Nord-Ouest	<i>variolo</i>	24-30 »	0	0	
		17-23 »	3	1	
		10-16 »	13	13	
Pendjab	<i>peste</i>	17-23 »	17	12	
		10-16 »	7	5	
		3-9 »	10	3	
	<i>variolo</i>	17-23 »	75	19	
		10-16 »	57	14	
		3-9 »	22	8	

INDE FRANÇAISE: Provinces: Territoire de Pondichéry, *variolo* — du 10 au 16 janvier, 4 cas, 4 décès (3-9 janvier, 4 cas, 4 décès).

INDOCHINE: Port: Saïgon-Cholon, *variolo* — du 31 janvier au 6 février, 23 cas, 17 décès (24-30 janvier, 43 cas, 35 décès).

Provinces:

	21-31 janvier		11-20 janvier	
	Cas	Décès	Cas	Décès
<i>Peste</i>				
Cambodge	1	1	9	5
Cochinchine	0	0	1	1
<i>Choléra</i>				
Cambodge	2	2	4	2
Cochinchine	2	2	1	0
<i>Variolo</i>				
Annam	21	9	15	2
Cambodge	10	0	20	8
Cochinchine	115	73	70	42
Laos	4	0	0	0
Tonkin	41	3	2	0

Parmi les 115 cas, 73 décès de variolo en Cochinchine du 21 au 31 janvier, il y a eu 4 cas, 2 décès européens.

JAPON: *variolo* — du 27 décembre au 2 janvier, 1 cas dans la Préfecture de Fukuoka (20-26 décembre, 7 cas dans la même préfecture).

Europe. — BULGARIE: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 7 janvier, 6 cas, sans décès, dont 5 dans le département de Tirnovo et 1 dans celui de Vidin; du 8 au 14 janvier, 16 cas, ainsi répartis par départements: Pashmaklii, 4 cas; Plevén, 3 cas; Shoumen, 9 cas.

ESPAGNE: du 17 au 23 janvier, *variolo* — 2 cas sans décès, dont 1 dans la province de Ciudad Real et 1 dans celle de Biscaye; *varioloïde* — 1 cas dans la province de Ségovie. Aucun décès.

FINLANDE: *variolo* — du 1^{er} au 15 janvier, 1 cas dans le district rural de Lojo.

				Cases	Deaths
Burma	<i>plague</i>	January 24th-30th	80	73	
		17th-23rd	82	72	
		10th-16th	78	67	
	<i>cholera</i>	24th-30th	14	7	
		17th-23rd	1	1	
		10th-16th	5	5	
	<i>smallpox</i>	24th-30th	101	25	
		17th-23rd	94	17	
		10th-16th	126	7	
Central Provinces and Berar					
<i>plague</i>	24th-30th	625	110		
	17th-23rd	665	108		
	10th-16th	498	69		
	<i>cholera</i>	24th-30th	0	0	
		17th-23rd	0	0	
		10th-16th	4	2	
	<i>smallpox</i>	24th-30th	50	11	
		17th-23rd	34	3	
		10th-16th	11	2	
Madras Presidency					
<i>plague</i>	24th-30th	14	3		
	17th-23rd	15	8		
	10th-16th	8	7		
	<i>cholera</i>	24th-30th	152	90	
		17th-23rd	263	136	
		10th-16th	217	116	
	<i>smallpox</i>	24th-30th	23	7	
		17th-23rd	57	11	
		10th-16th	10	4	
North-West Frontier					
Prov. <i>smallpox</i>	24th-30th	0	0		
	17th-23rd	3	1		
	10th-16th	13	13		
Punjab	<i>plague</i>	17th-23rd	17	12	
		10th-16th	7	5	
		3rd-9th	10	3	
	<i>smallpox</i>	17th-23rd	75	19	
		10th-16th	57	14	
		3rd-9th	22	8	

FRENCH INDIA: Provinces: Territory of Pondichéry, *smallpox* — January 10th to 16th, 4 cases, 4 deaths (January 3rd to 9th, 4 cases, 4 deaths).

INDO-CHINA: Port: Saïgon-Cholon, *smallpox* — January 31st to February 6th, 23 cases, 17 deaths (January 24th to 30th, 43 cases, 35 deaths).

Provinces:

	Jan. 21st-31st		Jan. 11th-20th	
	Cases	Deaths	Cases	Deaths
<i>Plague</i>				
Cambodia	1	1	9	5
Cochin-China	0	0	1	1
<i>Cholera</i>				
Cambodia	2	2	4	2
Cochin-China	2	2	1	0
<i>Smallpox</i>				
Annam	21	9	15	2
Cambodia	10	0	20	8
Cochin-China	115	73	70	42
Laos	4	0	0	0
Tonkin	41	3	2	0

Among the 115 cases, 73 deaths due to smallpox reported in Cochin-China between January 21st and 31st, 4 cases and 2 deaths were Europeans.

JAPAN: *smallpox* — December 27th to January 2nd, 1 case in the Prefecture of Fukuoka (December 20th to 26th, 7 cases in the same prefecture).

Europe. — BULGARIA: *typhus* — January 1st to 7th, 6 cases, no deaths, of which 5 occurred in the department of Tirnovo and 1 in the department of Vidin; January 8th to 14th, 16 cases, distributed by departments as follows: Pashmaklii, 4 cases; Plevén, 3 cases; Shoumen, 9 cases.

SPAIN: January 17th to 23rd, *smallpox* — 2 cases, no deaths, 1 of which occurred in the province of Ciudad Real and 1 in the province of Vizcaya; *varioloïde* — 1 case in the province of Segovia. No deaths.

FINLAND: *smallpox* — January 1st to 15th, 1 case in the rural district of Lojo.

GRANDE-BRETAGNE: Angleterre et Pays de Galles: *variole* — du 24 au 30 janvier, 49 cas, sans décès, dont 22 dans le comté de Londres. Les districts sanitaires des ports sont indemnes (17-23 janvier, 55 cas, dont 36 dans le comté de Londres, aucun décès).

GRÈCE: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 15 janvier, 2 cas, sans décès, dont 1 à Salonique et 1 dans le département de Serrès.

ITALIE: *variole* et *varioloïde* — du 4 au 10 janvier, 1 cas; du 11 au 18 janvier, néant.

LITHUANIE: *typhus exanthématique* — du 25 au 31 janvier, 6 cas, 1 décès dans le district de Trakai.

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 24 au 30 janvier, 74 cas, 4 décès (17-23 janvier, 61 cas, sans décès).

PORTUGAL: du 1^{er} au 31 décembre, *typhus exanthématique* — 1 cas à Lisbonne; *variole* — 474 cas, 62 décès, dont 121 cas, 16 décès à Lisbonne (1^{er}-30 novembre, Portugal, *typhus exanthématique* — 2 cas; *variole* — 333 cas, 55 décès).

ROUMANIE: *typhus exanthématique* — du 8 au 15 janvier, 62 cas, 3 décès (1^{er}-7 janvier, 42 cas, 1 décès).

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — ALGÉRIE: du 1^{er} au 31 décembre:

Ports	Nombre de rats	
	capturés	examinés
Alger	2.935	578
Gouraya-Dupleix	14	0
Cherchell-Tipasa	38	0
Oran	2.078	311
Mers-el-Kebir	162	0
Mostaganem	530	61
Philippeville	752	40
Bône et Herbillon	793	105
Bougie	35	8
La Calle	20	7

Aucun de ces rats n'a été reconnu pesteux après examen bactériologique.

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: Etat libre d'Orange: district de Senekal: On a signalé une forte mortalité chez les rats dans des bâtiments situés à Clairvue, à 4 milles (6 km.) à l'est de Senekal. On soupçonne que cette mortalité est due à la peste, mais les résultats des essais biologiques n'étaient pas encore disponibles à la date du 9 janvier. Des mesures de précaution, y compris la fumigation des bâtiments, ont été prises.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: du 24 au 30 janvier, Bombay, 14 rats pesteux (17-23 janvier, 18 rats pesteux); Rangoun, 2 rats pesteux.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Asie. — PALESTINE: *typhus exanthématique* — du 31 janvier au 6 février, 1 cas importé à Haïfa.

Navigation. — a) Le 8 janvier, le vapeur brésilien *Jaboatao*, en provenance des ports brésiliens de Santos, Victoria et Bahia, est arrivé à la Nouvelle-Orléans avec un cas de *variole* à bord. Le malade a été évacué à l'hôpital de la station quarantenaire, l'équipage et le pilote ont été vaccinés. Les parties habitées du navire ont été fumigées et les membres de l'équipage retenus à la station de quarantaine le temps voulu pour que la vaccination les protège ou bien jusqu'à leur embarquement à bord du navire qui devait reprendre la mer dans les cinq jours pour retourner au Brésil en droiture.

b) Le navire *Arandja Mendi* en provenance de Montevideo est arrivé à Amsterdam le 20 janvier 1932. Aucun cas de maladie n'a été constaté à bord pendant le voyage, mais des rats recueillis à bord ayant été examinés, quelques-uns d'entre eux ont été reconnus pesteux avec confirmation par l'examen bactériologique.

GREAT BRITAIN: England and Wales: *smallpox* — January 24th to 30th, 49 cases, no deaths, 22 of which occurred in the County of London. The port sanitary districts are free (January 17th to 23rd, 55 cases, 36 of which occurred in the County of London, no deaths).

GREECE: *typhus* — January 1st to 15th, 2 cases, no deaths, 1 of which occurred at Salonica and 1 in the department of Serres.

ITALY: *smallpox* and *varioloïd* — January 4th to 10th, 1 case; January 11th to 18th, nil.

LITHUANIA: *typhus* — January 25th to 31st, 6 cases, 1 death in the district of Trakai.

POLAND: *typhus* — January 24th to 30th, 74 cases, 4 deaths (January 17th to 23rd, 61 cases, no deaths).

PORTUGAL: December 1st to 31st, *typhus* — 1 case at Lisbon; *smallpox* — 474 cases, 62 deaths, of which 121 cases, 16 deaths at Lisbon (November 1st to 30th, Portugal, *typhus* — 2 cases; *smallpox* 333 cases, 55 deaths).

ROUMANIA: *typhus* — January 8th to 15th, 62 cases, 3 deaths (January 1st to 7th, 42 cases, 1 death).

IV. — RODENT PLAGUE.

Africa. — ALGERIA: December 1st to 31st:

Ports	Number of rats	
	caught	examined
Algiers	2,935	578
Gouraya-Dupleix	14	0
Cherchell-Tipasa	38	0
Oran	2,078	311
Mers-el-Kebir	162	0
Mostaganem	530	61
Philippeville	752	40
Bône and Herbillon	793	105
Bougie	35	8
La Calle	20	7

None of these rats proved to be plague-infected after bacteriological examination.

UNION OF SOUTH AFRICA: Orange Free State: Senekal District. Heavy mortality amongst rats in buildings at Clairvue, four miles east of Senekal, has been reported. It is suspected that the mortality is due to plague, but results of the biological tests of material submitted for examination were not available on January 9th. Precautionary measures, including gassing of buildings, are being taken.

Asia. — BRITISH INDIA: January 24th to 30th, Bombay, 14 plague-infected rats (January 17th to 23rd, 18 plague-infected rats); Rangoon, 2 plague-infected rats.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Asia. — PALESTINE: *typhus* — January 31st to February 6th, 1 imported case at Haïfa.

Shipping. — (a) On January 8th, the Brazilian steamship *Jaboatao* from Santos, Victoria, and Bahia, arrived in New Orleans with one case of *smallpox* on board. The patient was taken to the quarantine station hospital, and the crew and pilot were vaccinated. The living quarters of the ship were fumigated, and the crew were detained at the quarantine station to remain until vaccination became protective or until they were placed on board the ship which was to return directly to Brazil within five days.

(b) The S.S. *Arandja Mendi* coming from Montevideo arrived at Amsterdam on January 20th, 1932. No case of disease occurred during the voyage, but on the examination of rats discovered on board some were found to be *plague-infected* and this was confirmed by bacteriological examination.

Le navire a été dératissé au cyclon B. Il a été trouvé 59 rats, dont 48 étaient morts avant la dératissage. Quelques rats tués par le cyclon ont été reconnus pesteux avec confirmation par l'examen bactériologique.

Le navire a quitté Amsterdam à destination de Rotterdam.

Deratissage of the vessel was carried out with cyclone B. Fifty-nine rats were found, 48 of which were dead before deratissage. Several rats killed by the cyclone were found to be plague-infected and this was confirmed by bacteriological examination.

The vessel has left Amsterdam for Rotterdam.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(11 janvier-10 février 1932) — (January 11th to February 10th, 1932.)

<i>Peste Plague</i>	<i>Choléra Cholera</i>	<i>Fièvre jaune Yellow Fever</i>	<i>Typhus exanth. Typhus</i>	<i>Variole Smallpox</i>
Afrique Alexandrie 18. I.	Afrique	Afrique	Afrique Bougie 16. I.	Afrique
Amérique	Amérique	Amérique	Amérique	Amérique
Asie Bagdad 30. I. Bassein 30. I. Colombo 6. II.	Asie Bangkok 12. I. Calcutta 30. I. Chittagong 16. I. Pnom-Penh 30. I. Rangoun 23. I. Saïgon-Cholon 23. I. Bentré 20. I.	Asie	Asie	Asie Amoy 6. II. Bagdad 30. I. Bassein 23. I. Bassora 23. I. Bombay 30. I. Calcutta 30. I. Canton 30. I. Chang-Hai 6. II. Cochin 23. I. Hong-Kong 6. II. Karatchi 23. I. Madras 30. I. Moulmein 16. I. Pnom-Penh 23. I. Pondichéry 23. I. Rangoun 30. I. Saïgon-Cholon 6. II. Singapour 3. II. Takao 20. I. Tientsin 6. II. Tuticorin 30. I.
Europe	Europe	Europe	Europe Salonique 15. I.	Europe Malaga 16. I.
Océanie Sourabaya (Java) 16. I.	Océanie Iles Philippines : Ibajay (Panay) 6. II.	Océanie	Océanie	Océanie

Paris, le 10 février 1932.

Le Directeur de l'Office international
d'Hygiène publique :

(Signé) : Dr Georges ABT.